

英语+法学一体化双专业培养计划

一、培养目标

培养既具有扎实的外语语言基础知识、专业技能和 cultural 素质，又系统掌握法学的基本理论与知识，具有从事法学实务工作的基本技能，不仅能够在外事、经贸、文化等部门和各类企业从事翻译、商务、管理、教学等工作，而且能够在律师事务所、企事业单位和国家机关从事涉外法学实务工作或其他相关工作的复合型、应用型人才。

二、培养要求

知识结构层面：既具备本专业的的基本学科知识，包括文学、语言学和英语国家社会与文化的知识，又具备一些法学基本知识和法学实务技能。

能力结构层面：具备扎实的语言基本功，具有获取知识、运用知识分析问题的能力，具有运用法学法理知识从事或解决法律相关工作的能力。

素质结构：具有良好的思想道德素质、健康的心理素质和丰富的文化素质，具有创新精神，能提出独立的见解，有积极的人生价值观。

三、培养措施

1. 设置外语+法学的行政班，保留英语专业的所有必修课程，在培养学生基本语言知识和技能的基础上增加法学专业课程，包括国际法、法理学、宪法与行政法、刑法、刑事诉讼法、民法、民事诉讼法、商法、经济法、知识产权法等基础法学课程。

2. 在实践课程中保留了英语专业的实践课程，增加了法学实践环节，拟利用暑假短学期组织学生去法学实务部门和单位，尤其是在法律实务相关的部门进行观摩与实习，增加学生法学专业的应用能力。

3. 在毕业论文设计中考虑一体化双专业的特点，要求学生用英语完成法学相关选题的毕业论文。

4. 开设各类选修课，旨在扩大学生的知识面，更深入地了解英语国家社会和文化，并逐步培养学生用英语进行专业研究的能力，力求培养“厚基础、宽口径、多方向、强能力、高素质”的复合型、应用型人才。

5. 教师参与指导。对各类课外活动，学院将配备有关教师进行指导，帮助学生有目的、组织、有步骤、有分工、有总结、有评估地进行各类活动。

6. 实行导师制。在学生进入大学三年级时，根据学生的专业方向和教师的专业特长，为学生配备指导教师，关心学生的成长，培养学生的研究能力。

7. 充分利用学校课程建设和教学改革项目，实行以基础课、专业基础课为主的教学改革。采取诸如案例教学、任务教学、项目式教学、研究性教学等以学生为主体的教学方法；组织学生进行课堂讨论，让学生沉浸在生动活泼的语言环境中，主动学习，掌握知识，培养能力；激发学生的学习主动性，培养学生的创造性。学生学习成绩评估遵循激励性的原则，评估体系有利于学生的自主性和合作性，学习效果评估过程化、具体化和透明化。考试形式多样化，多次化，采用

读书报告、论文、演讲等多种考查、考试形式，增加单元小测验，把集中的学习压力分散到整个教学环节中，督促学生认真学习，提高学习的效度。

四、专业特色

英语+法学的一体化双专业培养的是面向经济社会发展的需要，既精通英语语言知识和应用能力又具有法学基本理论知识的复合型应用人才，突出“夯实语言基础、突出法律应用”的专业特色。

五、主干学科

英语语言文学。

六、主要课程

综合英语、英语阅读、英语听说、英语口语、英语写作、高级英语阅读、翻译理论与实践、英汉口译、英国文学、美国文学、语言学导论、英语国家概况与文化、高级商务英语、法理学、宪法、国际法、刑法、民法、商法、经济法、知识产权法、国际经济法、国际私法、刑事诉讼法、民事诉讼法、行政法与行政诉讼法等。

七、主要实践环节

思想政治理论课社会实践、专业实习、毕业实习、毕业论文。

八、计划学制

四年。

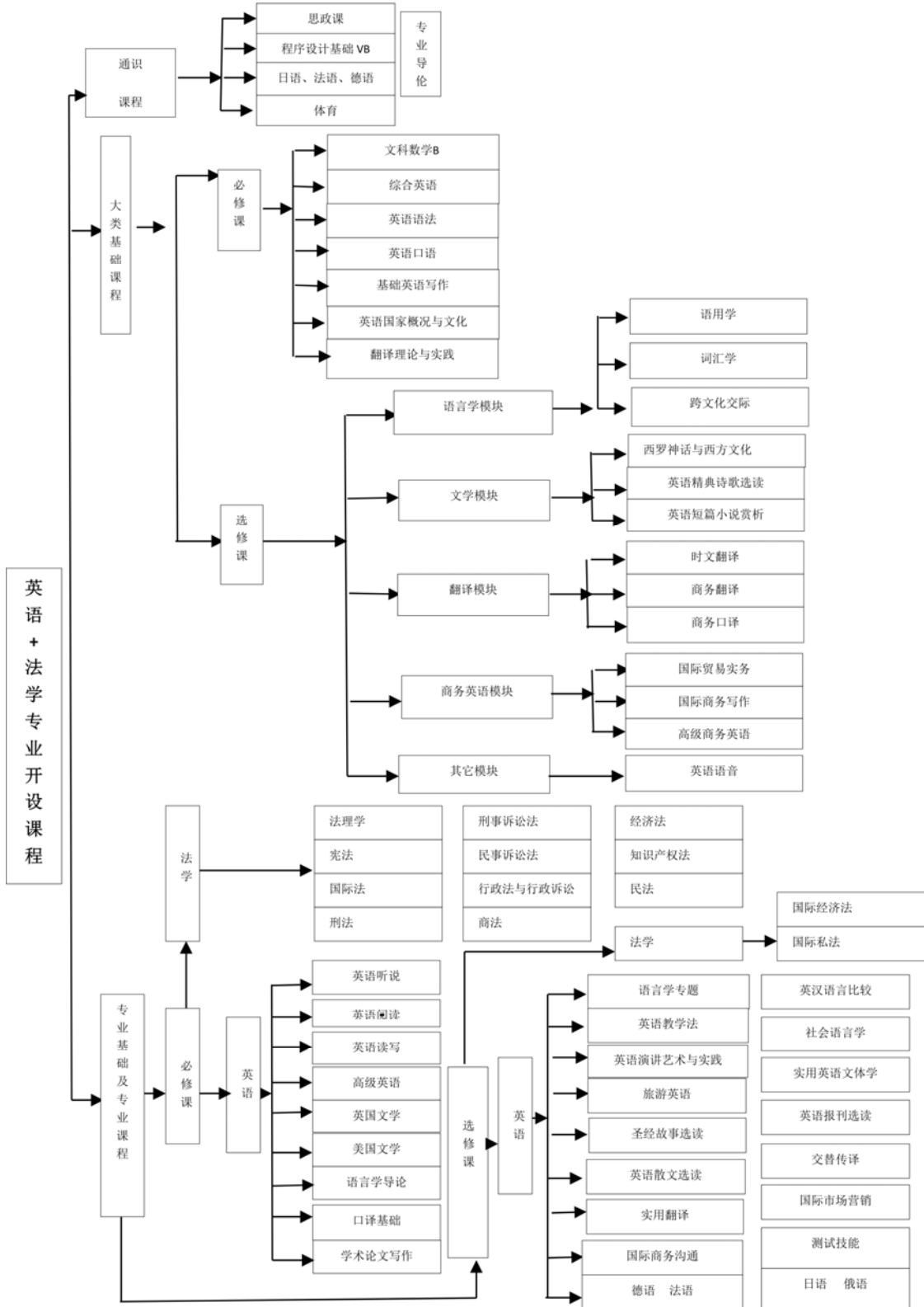
九、授予学位

文学学士学位，辅修法学学士学位。

十、毕业学分要求

毕业最低学分为 200 学分。

英语+法学课程结构框图



英语+法学 一体化双专业教学进程计划表

课程类型	课程编号	课程名称	学分数	总学时	考试学期	学时分配			各学期周学时数×理论教学周数								备注
						讲课	实验	上机	1	2	3	4	5	6	7	8	
									16	16	16	16	16	16	16	16	
通识课程	128003	思想道德修养与法律基础 Cultivation of Ethics and Fundamentals of Law	3	48		48				3							必修课
	128007	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 Introduction To Mao Zedong's Thought and Theoretical system of Socialism with Chinese Characteristics	4	64	3	64				4							
	128004	马克思主义基本原理 The Fundamental Tenets of Marxism	3	48	4	48					3						
	128002	中国近现代史纲要 Compendium of Chinese Modern History	2	32		32				2							
	103004	程序设计基础VB Programming Language VB	4	64	2	50		14		4							
	209118	德语 German as the 2nd Foreign Language 3	8	128	4-5	128						4	4				
	209120	法语 French as the 2nd Foreign Language 3	8	128	4-5	128						4	4			四选一	
	209121	日语 Japanese as the 2nd Foreign Language 3	8	128	4-5	128						4	4				

英语+法学 一体化双专业教学进程计划表

课程类型	课程编号	课程名称	学分数	总学时	考试学期	学时分配			各学期周学时数×理论教学周数								备注		
						讲课	实验	上机	1	2	3	4	5	6	7	8			
									16	16	16	16	16	16	16	16			
通识课程	209119	俄语 Russian as the 2nd Foreign Language 3	8	128	4-5	128						4	4				四选一		
	128006	形势与政策 Situation and Policy	2	32		32			安排在1-7学期实施								必修课		
	109060	专业导论 Discipline Introduction ?	2	32				1		1									
	413001	体育 Physical Education	4	128	1-4	128			2	2	2	2							
		*通识选修课程 General Education elective courses	10	160		160													
		小计 Subtotal	42	1120		1074	0	14	5	9	7	21	16	0	0	0			
大类基础课程	210612	文科大学数学B College Mathematics B	4	64	1	64			4										
	209196	综合英语 Comprehensive English	16	256	1-4	256			4	4	4	4							
	209117	英语语法 English Grammar	2	32	1	32			2										
	209197	英语口语 Oral English	4	64		64			2	2									
	209219	基础英语写作 English Writing	4	64		64				2	2								
	209024	英语国家概况与文化 A Survey of English Speaking Countries	2	32		32					2								

英语+法学 一体化双专业教学进程计划表

课程类型	课程编号	课程名称	学分数	总学时	考试学期	学时分配			各学期周学时数×理论教学周数								备注		
						讲课	实验	上机	1	2	3	4	5	6	7	8			
									16	16	16	16	16	16	16	16			
大类基础课程	209070	翻译理论与实践 Translation Theories and Practice	4	64	3-4	64							2	2				必修课	
		小计 Subtotal	36	576		576	0	0	12	8	8	4	2	2	0	0			
	语言与文化模块																		
	209150	跨文化交际 Intercultural Communication	2	32	4	32							2					选修18学分，从语言与文化、文学、翻译与商务四模块中每一模块至少选修2学分，其它10学分。	
	209073	词汇学 Lexicology of English	2	32		32							2						
	209066	语用学 Pragmatics	2	32		32								2					
	文学模块																		
	209202	希罗神话与西方文化 Greek and Roman Mythology and Western Culture	2	32	4	32						2							
	209203	英语经典诗歌选读 Selected Readings of English Poetry	2	32		32							2						
	209204	英语短篇小说赏析 Selected Readings of English Novels	2	32		32								2					
	商务模块																		
	209020	国际贸易实务 International Trade Practice	2	32		32						2							
	209207	国际商务写作 International Business Writing	2	32		32							2						
	209018	高级商务英语 Advanced Business English	2	32	6	32								2					

英语+法学 一体化双专业教学进程计划表

课程类型	课程编号	课程名称	学分数	总学时	考试学期	学时分配			各学期周学时数×理论教学周数								备注
						讲课	实验	上机	1	2	3	4	5	6	7	8	
									16	16	16	16	16	16	16	16	
大类基础课程	翻译模块																
	209205	时文翻译 Current Texts Translation	2	32		32						2				选修18学分，从言与文化、文学、翻译与商务四模块中每一模块至少选修2学分，其它10学分。	
	209182	商务翻译 Business Translation	2	32	5	32						2					
	209206	商务口译 Business Interpretation	2	32		32							2				
	其它模块																
	209198	英语语音 English Pronunciation	2	32		32			2								
	小 计 Subtotal	26	416		416	0	0	2	0	0	6	10	8	0	0		
专业基础及专业课程	209199	英语听说 English Listening and Speaking	8	128	1-4	128			2	2	2	2				必修课	
	209200	英语阅读 Extensive Reading	6	96	1-2	64	16	16	2	2							
	209208	英语读写 English Reading and Writing	2	32		32					2						
	209132	高级英语 Advanced English	8	128	5-6	128						4	4				
	209015	英国文学 English Literature	2	32		32						2					
	209017	语言学导论 Introduction to Linguistics	2	32		32						2					
	209148	口译基础 Interpretation	2	32		32						2					
	209016	美国文学 American Literature	2	32		32							2				
	209149	学术论文写作 Academic Paper Writing	2	32		32								2			

英语+法学 一体化双专业教学进程计划表

课程类型	课程编号	课程名称	学分数	总学时	考试学期	学时分配			各学期周学时数×理论教学周数								备注	
						讲课	实验	上机	1	2	3	4	5	6	7	8		
									16	16	16	16	16	16	16	16		
专业基础及专业课程	217082	法理学 Jurisprudence	2	32		32					2							必修课
	217101	宪法 Constitutional Law	2	32		32					2							
	217107	国际法 International Law	2	32		32					2							
	217106	刑法 Criminal Law	4	64		64					4							
	217103	民法 Property Law	4	64		64						4						
	217110	刑事诉讼法 Criminal Procedure	3	48		48						3						
	217104	民事诉讼法 Civil Procedure	3	48		48							3					
	217113	行政法与行政诉讼法 Administrative Law and Administrative Procedure	3	48		48							3					
	217108	商法 Commercial Law	3	48		48							3					
	217096	经济法 Economic Law	2	32		32								2				
	217091	知识产权法 Intellectual Property	2.5	40		40									2.5			
		小 计 Subtotal	64.5	1032		1000	16	16	4	4	12	11	19	10.5	2	0		
	209209	语言学专题 Issues of Linguistics	2	32		32									2			
209210	英语报刊选读 Selected Reading of English Newspapers & Journals	2	32							2								

英语+法学 一体化双专业教学进程计划表

课程类型	课程编号	课程名称	学分数	总学时	考试学期	学时分配			各学期周学时数×理论教学周数								备注	
						讲课	实验	上机	1	2	3	4	5	6	7	8		
									16	16	16	16	16	16	16	16		
专业基础及专业课程	209211	英语演讲艺术与实践 English Public Speeches Art and Practice	2	32		32					2							
	209084	旅游英语 English for Tourism	2	32		32					2							
	209212	英汉语言比较 A Comparison of English and Chinese	2	32		32					2							
	209009	英语教学法 English Pedagogics	2	32		32							2					
	209213	实用英语文体学 English Practical Stylistics	2	32		32							2					
	209067	社会语言学 Social Linguistics	2	32		32									2			
	209214	圣经故事选读 Bible Stories and Scripture Reading	2	32		32					2							
	209216	英语散文选读 Selected Readings of English Essays	2	32		32					2							
	209064	实用翻译 Practical Translation	2	32	5	32						2						
	209147	交替传译 Consecutive Interpreting	2	32		32								2				
	209019	国际市场营销 International Marketing	2	32		32								2				

选修
14.5
学分

英语+法学 一体化双专业教学进程计划表

课程类型	课程编号	课程名称	学分数	总学时	考试学期	学时分配			各学期周学时数×理论教学周数								备注
						讲课	实验	上机	1	2	3	4	5	6	7	8	
									16	16	16	16	16	16	16	16	
专业基础及专业课程	209027	国际商务沟通 International Business Communication	2	32	7	32										2	
	209123	德语 German as the 2nd Foreign Language 3	2	32	6	32									2		四选一 选修14.5学分
	209125	法语 French as the 2nd Foreign Language 3	2	32	6	32								2			
	209122	日语 Japanese as the 2nd Foreign Language 3	2	32	6	32								2			
	209124	俄语 Russian as the 2nd Foreign Language 3	2	32	6	32								2			
	209218	测试技能 English Test	2	32		32									2		
	217092	国际经济法 International Economic Law	2.5	40		40										2.5	
	217034	国际私法 Private International Law	2	32		32										2	
		小计 Subtotal	42.5	680		648	0	0	0	0	6	6	2	18	10.5	0	

*通识选修课程共安排10学分；应在人文情怀、科学素养、社会责任、国际视野四个模块中，每个模块至少选修一门课程。

英语+法学 一体化双专业实践教学环节安排表

NO	课程编码	课程名称	学分	周数	安排学期	上机时数	备注
1	528006	思想政治理论课社会实践 Extracurricular Practice for Ideological and Political Theory Course	2	2	2短		
2	513001	军训 Military Training	3	4	1短		含国防军事理论教学
3	513002	体质健康训练 Physical Fitness Training	0.5	1	5-8		体育达标
4	509007	创新创业训练 Training programs for innovation and entrepreneurship	4				不计入毕业总学分
5	509004	专业实习 Major Practice	1.5	3	2短	20	
6	509004	毕业实习 Graduation Practice	2	4	7	20	
7	509005	毕业论文 Graduation Thesis	16	16	7-8	50	
8	209201	英语阅读 Extensive Reading	2	4	3-4		分别在3-4学期分散实施
9	209220	英语语音 English Pronunciation & Intonation	1	2	2		在第2学期分散实施
合 计 total			32	29		90	

备注：创新创业训练4学分中的2学分需通过在通识选修课的创新创业模块中修读课程完成。

英语+法学 一体化双专业学分分布情况表

课程类型		学分	占总学分比例 (%)	说明
通识课程		47.5	24%	实践环节占总学时比例:20%
大类基础课	必修课	36	18%	
	选修课	18	9%	
专业基础及专业课	必修课	84	42%	
	选修课	14.5	7%	
小 计		200	100%	

执笔者：潘艳慧

审核者：何畅